



Western Frisian (Frysk)

Ynlieding riten

Teken fan it krús

Yn 'e namme fan' e Heit, en fan
'e Soan, en fan' e Hillige Geast.

Amen

Groet

De genede fan ús Hear Jezus
Kristus, En de leafde fan God, en
it kommune fan 'e Hillige Geast
Wês mei jo allegear.

En mei jo geast.

Penitential Wet

Bruorren (bruorren en susters),
lit ús ús sünden erkenne, en dus
tariede ússels om de hillige
mystearjes te fieren.

Ik bekennen God Almachtige God
en oan dy, myn bruorren en
susters, dat ik sterk haw
sûndige, Yn myn gedachten en
yn myn wurden, yn wat ik haw
dien en yn wat ik haw mislearre
om te dwaan, troch myn skuld,
troch myn skuld, troch myn
meast fertrietlike skuld; Dêrom
freesje ik Sillich Mary Ever-Virgin,
alle ingels en hilligen, En jo, myn
bruorren en susters, om my te
bidden oan 'e Heare ús God.

May Almachtige God hat genede
oer ús, Ferjou ús ús sünden, en
bring ús nei ivich libben.

Malay (Bahasa Malaysia)

Upacara Pengenalan

Tanda Salib

Atas nama Bapa, dan Anak, dan
Roh Kudus.

Amen

Salam

Rahmat Tuhan kita Yesus Kristus,
dan cinta Tuhan, dan persekutuan
Roh Kudus Bersamamu semua.

Dan dengan semangat anda.

Akta Penitential

Saudara -saudara (saudara lelaki),
marilah kita mengakui dosa -dosa
kita, Dan sediakan diri kita untuk
meraikan misteri suci.

Saya mengaku kepada Tuhan Yang
Maha Esa Dan kepada anda,
saudara -saudara saya, bahawa
saya sangat berdosa, dalam fikiran
saya dan dalam kata -kata saya,
dalam apa yang telah saya lakukan
dan dalam apa yang saya gagal
lakukan, melalui kesalahan saya,
melalui kesalahan saya, melalui
kesalahan saya yang paling teruk;
Oleh itu saya bertanya kepada Mary
yang diberkati, Semua malaikat dan
orang -orang kudus, Dan kamu,
saudara -saudara saya, untuk
berdoa untuk saya kepada Tuhan
Tuhan kita.

Semoga Tuhan Yang Maha Kuasa
mengasihani kita, maafkan dosa

Western Frisian (Frysk)

Amen

Kyrie

Hear, hawwe genede.

Hear, hawwe genede.

Kristus, hawwe genede.

Kristus, hawwe genede.

Hear, hawwe genede.

Hear, hawwe genede.

Gloria

Glory oan God yn 'e heegste, en op ierde frede oan minsken fan goede wil. Wy priizgje jo, Wy segenje dy, Wy oanbidzje jo, Wy ferhearlikje jo, Wy jouwe jo tank foar jo grutte gloarje, Hear, himelske kening, O God, Almachtige heit. Hear Jezus Kristus, allinich berne soan, Hear God, Lam fan God, soan fan 'e Heit, Jo nimme de sûnden fan 'e wrâld fuort, hawwe genede oer ús; Jo nimme de sûnden fan 'e wrâld fuort, Untfang ús gebed; Jo sitte oan 'e rjochterhân fan' e Heit, hawwe genede oer ús. Foar jo allinich binne de Hillige, do allinich binne de Heare, Jo allinich binne it heulste, Jezus Kristus, mei de Hillige Geast, Yn 'e gloarje fan God de Heit. Amen.

Sammelje

Lit ús bidde.

Amen.

Malay (Bahasa Malaysia)

kita, Dan bawa kita ke kehidupan abadi.

Amen

Kyrie

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Kristus, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Tuhan, kasihanilah.

Gloria

Kemuliaan bagi Tuhan di tempat yang mahatinggi, dan damai sejahtera di bumi bagi orang yang berkehendak baik. Kami memuji anda, kami memberkati anda, kami memuja awak, kami memuliakan kamu, kami bersyukur kepada-Mu atas kemuliaan-Mu yang besar, Tuhan Allah, Raja syurgawi, Ya Allah, Bapa yang maha kuasa. Tuhan Yesus Kristus, Putera Tunggal, Tuhan Allah, Anak Domba Allah, Anak Bapa, Engkau menghapuskan dosa dunia, kasihanilah kami; Engkau menghapuskan dosa dunia, terimalah doa kami; kamu duduk di sebelah kanan Bapa, kasihanilah kami. Kerana hanya Engkau Yang Kudus, hanya Engkau Tuhan, hanya Engkau Yang Maha Tinggi, Nabi Isa, dengan Roh Kudus, dalam kemuliaan Allah Bapa. Amin.

Mengumpul

Mari kita berdoa.

Amin.

Western Frisian (Frysk)

Liturgy fan it wurd

Earste lêzing

It wurd fan 'e Hear.

Tank wêze foar God.

Ferantwurdlik PSALM

Twadde lêzing

It wurd fan 'e Hear.

Tank wêze foar God.

Gospel

De Hear wêze by dy.

En mei jo geast.

**In lêzing fan it hillige evangeelje
neffens N.**

Glory oan dy, Heare

It evangeelje fan 'e Hear.

Lof oan jo, Hear Jezus Kristus.

Berop fan leauwen

Ik leau yn ien God, de Heit
Almachtich, Makker fan 'e himel
en ierde, fan alle dingen sichtber
en ûnsichtber. Ik leau yn ien Hear
Jezus Kristus, De ienige Born by
Soan fan God, berne út 'e heit
foar alle leeftiden. God fan God,
Ljocht fan ljocht, wiere God fan
wiere God, Beno begon, net
makke, konsubstantiale mei de
heit; troch him waarden alle
dingen makke. Foar
Amerikaanske manlju en foar ús
heil kaam hy út 'e himel del, En
troch de Hillige Geast wie
ynkarneare fan 'e faam Mary, en
waard de minske. Foar ús wille
waard hy krusige ûnder Pontius

Malay (Bahasa Malaysia)

Liturgi perkataan

Bacaan Pertama

Firman Tuhan.

Bersyukur kepada Tuhan.

Mazmur responsorial

Bacaan Kedua

Firman Tuhan.

Bersyukur kepada Tuhan.

Injil

Tuhan menyertai kamu.

Dan dengan semangat anda.

**Pembacaan dari Injil suci menurut
N.**

Maha Suci Engkau, ya Tuhan

Injil Tuhan.

Terpujilah Engkau, Tuhan Yesus
Kristus.

Profesion iman

Saya percaya kepada satu Tuhan,
Bapa yang mahakuasa, pencipta
langit dan bumi, daripada semua
perkara yang kelihatan dan tidak
kelihatan. Saya percaya kepada
satu Tuhan Yesus Kristus, Anak
Tunggal Tuhan, dilahirkan oleh Bapa
sebelum segala zaman. Tuhan
daripada Tuhan, Cahaya dari
Cahaya, Tuhan yang benar daripada
Tuhan yang benar, diperanakan,
tidak dijadikan, seangkatan dengan
Bapa; melalui Dia segala sesuatu
dijadikan. Untuk kita manusia dan
untuk keselamatan kita Ia turun
dari sorga, dan oleh Roh Kudus
telah menjelma daripada Perawan
Maria, dan menjadi manusia. Demi

Western Frisian (Frysk)

Pilatus, Hy krige de dea en waard begroeven, en rose op 'e tredde dei wer yn oerienstimming mei de Skriften. Hy stidee yn 'e himel en sit oan 'e rjochterhân fan' e Heit. Hy sil wer yn 'e gloarje komme om de libbenen te oardieljen en de deaden en syn keninkryk sil gjin ein hawwe. Ik leau yn 'e Hillige Geast, de Hear, de Giver of Life, dy't trochgiet fan 'e Heit en de Soan, Wa mei de heit en de soan wurdt oanbean en ferhearlike, wa hat troch de profeten sprutsen. Ik leau yn ien, hillige, katolike en apostolyske tsjerke. Ik bekenne ien doop foar de ferjouwing fan sûnden en ik sjoch út nei de opstanning fan 'e deaden en it libben fan 'e wrâld om te kommen. Amen.

Homily

Universele gebed

Wy bidde ta de Hear.

Hear, hear ús gebed.

Liturgy fan 'e Eucharistyske

OFFERTORY

Sillich wês God foar altyd.

Bid, bruorren (bruorren en susters), dat myn offer en jo kin akseptabel wêze foar God, de Almachtige heit.

Mei de Hear it offer akseptearje by jo hannen foar de lof en

Malay (Bahasa Malaysia)

kita la disalibkan di bawah pemerintahan Pontius Pilatus, dia mengalami kematian dan dikuburkan, dan bangkit semula pada hari ketiga sesuai dengan Kitab Suci. Dia naik ke syurga dan duduk di sebelah kanan Bapa. Dia akan datang lagi dalam kemuliaan untuk menghakimi yang hidup dan yang mati dan kerajaannya tidak akan berkesudahan. Saya percaya kepada Roh Kudus, Tuhan, pemberi kehidupan, yang berasal dari Bapa dan Anak, yang bersama Bapa dan Anak dipuja dan dimuliakan, yang telah berfirman melalui para nabi. Saya percaya kepada satu Gereja yang kudus, katolik dan apostolik. Saya mengaku satu Pembaptisan untuk pengampunan dosa dan saya menantikan kebangkitan orang mati dan kehidupan dunia yang akan datang. Amin.

Homily

Doa sejagat

Kami berdoa kepada Tuhan.

Tuhan, dengarlah doa kami.

Liturgi Ekaristi

Tawaran

Terpujilah Tuhan selama-lamanya.

Berdoalah, saudara-saudara, bahawa pengorbanan saya dan anda semoga diterima Allah, Bapa yang maha kuasa.

Semoga Tuhan menerima pengorbanan di tangan anda untuk

Western Frisian (Frysk)

gloarje fan syn namme, foar ús
goede En it goede fan al syn
hillige tsjerke.

Amen.

Eucharistyske gebed

De Hear wêze by dy.

En mei jo geast.

Lift jo herten op.

Wy ferheegje se op nei de Hear.

Litte wy de Heare ús God tankje.

It is gelyk en gewoan.

Hillige, hillich, hillichdom Heare
God fan 'e hosts. Himel en ierde
binne fol mei jo gloarje. Hosanna
yn it heechste. Sillich is hy dy't
komt yn 'e namme fan' e Hear.
Hosanna yn it heechste.

It mystearje fan it leauwen.

Wy ferkundigje jo dea, o Heare,
en professearje jo opstanning
oant jo wer komme. Of: As wy dit
brea ite en dizze tas drinke, wy
ferkundigje jo dea, o Heare, oant
jo wer komme. Of: Rêd ús, Rêder
fan 'e wrâld, Foar troch jo krús en
opstanning Jo hawwe ús frij
makke.

Amen.

Communion Rite

**Op it kommando fan 'e Rêder en
foarme troch godlike lear, wy
doarre te sizzen:**

Malay (Bahasa Malaysia)

pujian dan kemuliaan nama-Nya,
untuk kebaikan kita dan kebaikan
semua Gereja-Nya yang kudus.

Amin.

Solat Ekaristi

Tuhan menyertai kamu.

Dan dengan semangat anda.

Angkatkan hati anda.

Kami mengangkat mereka kepada
Tuhan.

**Marilah kita bersyukur kepada
Tuhan, Allah kita.**

Memang betul dan adil.

Kudus, Kudus, Kudus Tuhan Tuhan
semesta alam. Langit dan bumi
penuh dengan kemuliaan-Mu.
Hosana di tempat yang tertinggi.
Diberkatilah Dia yang datang dalam
nama Tuhan. Hosana di tempat
yang tertinggi.

Rahsia iman.

Kami mengumumkan kematian-Mu,
ya Tuhan, dan mengakulah
Kebangkitanmu sehingga awak
datang lagi. Atau: Apabila kita
makan Roti ini dan minum Cawan
ini, kami mengumumkan kematian-
Mu, ya Tuhan, sehingga awak
datang lagi. Atau: Selamatkan kami,
Penyelamat dunia, kerana dengan
Salib dan Kebangkitan-Mu anda
telah membebaskan kami.

Amin.

Upacara Perjamuan

**Atas perintah Juruselamat dan
dibentuk oleh ajaran ilahi, kami
berani berkata:**

Western Frisian (Frysk)

Us heit, dy't yn 'e himel binne, Lit
jo namme hillige wurde; dyn
keninkryk komme, Dyn sil dien
wurde op ierde sa't it yn 'e himel
is. Jou ús dizze dei ús deistich
brea, En ferjou ús ús oertredings,
Wylst wy dejingen ferjouwe dy't
ús oertrêdzje tsjin ús; en liede ús
net yn fersiking, mar leverje ús
fan kwea.

Leverje ús, Hear, wy bidde, út
alle kwea, GRANT FERGESE FRED
IN OR DAGEN, dat, troch help fan
jo genede, Wy kinne altyd frij
wêze fan sûnde en feilich fan alle
need, Wylst wy wachtsje op 'e
sillige hoop En de komst fan ús
Rêder, Jezus Kristus.

Foar it keninkryk, de krêft en de
gloarje binne jo no en foar altyd.

Hear Jezus Kristus, dy't sei tsjin
jo apostels: Frede Ik lit dy ferlitte,
myn frede, ik jou jo, sjoch net op
ús sûnden, Mar op it leauwen fan
jo tsjerke, en subsydzje har frede
en ienheid genedich yn
oerienstimming mei jo wil. Dy't
libje en regearje foar altyd en
altyd.

Amen.

Malay (Bahasa Malaysia)

Bapa kami, yang di sorga,
dikuduskan nama-Mu; datanglah
kerajaanmu, kehendak-Mu
terlaksana di bumi seperti di
syurga. Berikanlah kami pada hari
ini makanan kami yang
secukupnya, dan ampunilah
kesalahan kami, sebagaimana kami
mengampuni orang yang bersalah
kepada kami; dan janganlah
masukkan kami ke dalam
pencobaan, tetapi selamatkanlah
kami daripada kejahatan.

Selamatkanlah kami, ya Tuhan,
kami berdoa, dari setiap kejahatan,
berikanlah kedamaian pada hari-
hari kami, bahawa, dengan
pertolongan rahmat-Mu, kita
mungkin sentiasa bebas daripada
dosa dan selamat dari segala
kesusahan, sambil menunggu
harapan yang diberkati dan
kedatangan Juruselamat kita, Yesus
Kristus.

Untuk kerajaan, kuasa dan
kemuliaan adalah milik-Mu
sekarang dan selamanya.

Tuhan Yesus Kristus, yang berkata
kepada rasul-rasulmu: Damai
sejahtera saya tinggalkan kepada
anda, damai sejahtera saya berikan
kepada anda, jangan lihat dosa kita,
tetapi atas iman Gerejamu, dan
kurniakan kedamaian dan
perpaduan kepadanya sesuai
dengan kehendakmu. Yang hidup
dan memerintah selama-lamanya.

Amin.

Western Frisian (Frysk)

De frede fan 'e Hear Wês altyd by jo.

En mei jo geast.

Lit ús inoar it teken fan frede oanbiede.

Lam fan God, jo nimme de sûnden fan 'e wrâld fuort, hawwe genede oer ús. Lam fan God, jo nimme de sûnden fan 'e wrâld fuort, hawwe genede oer ús. Lam fan God, jo nimme de sûnden fan 'e wrâld fuort, jou ús frede.

Sjuch it laam fan God, Sjuch him dy't de sûnden fan 'e wrâld fuort nimt. Sillich binne dejingen neamd nei it iten fan it Lam.

Hear, ik bin net wurdich dat jo ûnder myn dak moatte ynfiere, mar sis allinich it wurd en myn siel sil genêzen wurde.

It lichem (bloed) fan Kristus.

Amen.

Lit ús bidde.

Amen.

Konkludearje riten

Segen

De Hear wêze by dy.

En mei jo geast.

May Almachtige God segenje jo, De heit, en de Soan, en de Hillige Geast.

Amen.

Ûntslach

Malay (Bahasa Malaysia)

Damai sejahtera Tuhan menyertai kamu sentiasa.

Dan dengan semangat anda.

Marilah kita menawarkan satu sama lain tanda damai.

Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, kasihanilah kami. Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, kasihanilah kami. Anak Domba Allah, Engkau menghapus dosa dunia, berikanlah kami ketenangan.

Lihatlah Anak Domba Tuhan, lihatlah Dia yang menghapuskan dosa dunia. Berbahagialah mereka yang dipanggil ke perjamuan Anak Domba.

Tuhan, saya tidak layak bahawa anda harus masuk di bawah bumbung saya, tetapi hanya berkata-kata dan jiwaku akan sembuh.

Tubuh (Darah) Kristus.

Amin.

Mari kita berdoa.

Amin.

Menyimpulkan upacara keberkatan

Tuhan menyertai kamu.

Dan dengan semangat anda.

Semoga Tuhan yang maha kuasa memberkati anda, Bapa, dan Anak, dan Roh Kudus.

Amin.

Pemecatan

Western Frisian (Frysk)

Gean foarút, de massa is
beëinige. Of: gean en kundigje it
evangeelje fan 'e Hear oan. Of:
Gean yn frede, ferhearde de
Hear troch jo libben. Of: Gean yn
frede.

Tank wêze foar God.

Malay (Bahasa Malaysia)

Pergilah, Misa sudah berakhir. Atau:
Pergilah dan beritakanlah Injil
Tuhan. Atau: Pergilah dengan
selamat, memuliakan Tuhan dengan
hidupmu. Atau: Pergi dengan aman.

Bersyukur kepada Tuhan.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC